

Note d'opportunité sur les industries culturelles et créatives en Corée du Sud

Secteur spectacle vivant

Secteur spectacle vivant



Historique du secteur

La Seconde Guerre mondiale et la Guerre de Corée (1950-1953) ont eu un impact dévastateur sur le spectacle vivant coréen, détruisant quasiment la totalité des lieux de spectacle du pays. Il faut attendre les années 1970 pour que soit reconstruit un large réseau de théâtres. Au niveau national, sont alors soutenus les drames musicaux, la danse folklorique et la musique traditionnelle, par le biais de subventions aux spectacles et aux troupes. Des troupes d'opéra, de ballet et de danse moderne de style occidental se produisent également.

Entre les années 1990 et 2000, la scène coréenne est extrêmement innovante et dynamique, s'inspirant autant des développements internationaux, notamment pour les comédies musicales, que de la richesse des formes artistiques traditionnelles du pays. Une scène de spectacles très diversifiée se développe entre tradition et mondialisation. À Séoul, une centaine de théâtres sont créés sur le modèle occidental.

Depuis quelques années, un changement de paradigme a lieu avec un retour à la tradition et une plus grande affirmation du patrimoine national, notamment par sa remise au goût du jour grâce à des artistes travaillant à le moderniser. La scène internationale reste cependant également bien représentée.



Le Théâtre National de Corée



Le Fantôme de l'Opéra, premier grand succès pour une comédie musicale en Corée du Sud

Chiffres clés en 2023



Population
51,69 millions d'habitants
soit 21,7 millions de foyers



CA des comédies musicales
328 millions d'euros (+8 % vs 2022)
36,2 % du CA de l'industrie



Prix moyen d'un ticket
53,16 euros (+5,5 % vs 2022)



CA des performances de musique classique
71 millions d'euros (+47,2 % vs 2022)
7,9 % du CA de l'industrie



CA des concerts populaires
412 millions d'euros (+27,1 % vs 2022)
45,4 % du CA de l'industrie



CA des pièces de théâtre
45 millions d'euros (+36,4 % vs 2022)
5 % du CA de l'industrie



CA de la danse populaire
3,3 millions d'euros (+19,7 % vs 2022)
0,4 % du CA de l'industrie



CA des spectacles de danse
13,4 millions d'euros (+29,1 % vs 2022)
1,5 % du CA de l'industrie



CA de l'industrie du spectacle vivant
909 millions d'euros (+23,5 % vs 2022)



CA de la musique traditionnelle coréenne
3,3 millions d'euros (-23,5 % vs 2022)
0,4 % du CA de l'industrie

Le secteur du spectacle vivant en Corée du Sud a connu une remarquable reprise après les perturbations causées par la pandémie de COVID-19, les ventes de billets atteignant 443M d'€ (concert et danse populaire exclus). Cette croissance témoigne d'un marché en essor, porté par l'assouplissement des mesures sanitaires et un regain d'intérêt pour les spectacles. Les comédies musicales ont été particulièrement prisées, représentant 76 % des ventes totales, tandis que le théâtre a également enregistré une augmentation de popularité. Cette reprise se confirme si l'on en croit les premiers chiffres 2024 : d'après le Korea Performing Arts Box Office Information System, les ventes des comédies musicales, concerts de musiques classique, pièces de théâtre et autres performances ont atteint plus de 191M d'€ de janvier à mars, soit une augmentation de 32,5 % par rapport à la même période en 2023.

Sources :

- GOKAMS, 2023 Performance Market Ticket Sales Analysis
- KOPIS, 2022 Year-End Performance Market Trend Analysis Report
- KCCA, 2022 Content Industry Statistics
- Various Newspapers



Secteur spectacle vivant

Principaux acteurs

Le spectacle vivant coréen est soutenu par les autorités publiques, notamment par deux institutions majeures du pays : le Korea Arts Management Service (KAMS) et l'Art Council Korea (ARKO). Le ministère de la Culture gère de nombreuses salles de spectacle, dont le Seoul Arts Center. Les fondations des grandes entreprises privées jouent également un rôle important dans le soutien de cette filière. Chaque grande ville de province dispose d'un « Art Center » doté d'une salle de spectacle, comme celles de Daejeon, Sejong, Incheon, Busan et Daegu. Un réseau de théâtres privés et indépendants existe également. À noter que souvent, les salles ne disposent pas de programmateur et fonctionnent en location. Pour réserver une salle, il est nécessaire de passer par un tourneur local.

Acteurs publics

Nom	Description
Korea Arts Management Service (KAMS)	Agence gouvernementale fondée en 2006 et dédiée au développement des arts coréens. Elle vise à soutenir le développement des organisations artistiques coréennes au niveau national et dans le monde, à renforcer leurs atouts et à offrir des opportunités de collaborations avec d'autres champs de l'économie coréenne.
Art Council Korea (ARKO)	Agence gouvernementale fondée en 2005, dont les missions principales sont d'augmenter l'accessibilité aux arts et aux activités culturelles, en soutenant le travail artistique dans de nombreuses disciplines, comprenant notamment les arts de la scène et les arts visuels. Ce soutien passe aussi par la recherche ou la mise en œuvre de financements, l'organisation d'initiatives de sensibilisation et l'accompagnement au développement des échanges culturels à l'international.

Salles de spectacle

Nom	Capacité	Description
Théâtre National de Corée (국립중앙극장)	1.500	Avec son ouverture en 1950, le Théâtre National de Corée a été le premier théâtre national d'Asie. C'est également le seul théâtre qui produit des spectacles intégrant les arts traditionnels et contemporains. Le théâtre parraine également la National Changgeuk Company, la National Dance Company et la National Orchestra Company. Le Théâtre National de Corée est sous la tutelle du ministère de la Culture, des Sports et du Tourisme.
Seoul Performing Art Center (예술의전당)	Varie en fonction des salles	Ensemble de musées, salles d'exposition et de spectacle créé en 1988 et financé par l'État Sud-Coréen. L'ensemble comprend des salles de concert (dont une de 2.600 places), un opéra (de 2.400 places) et des salles de théâtre (de plusieurs centaines de places). Il héberge notamment l'opéra national coréen, le ballet national coréen et le chœur national de Corée.
Théâtre Charlotte (샤롯데씨어터)	1.200	Premier théâtre de Corée conçu exclusivement pour les comédies musicales. Particulièrement connu pour sa programmation prestigieuse, il est aussi célèbre pour être l'un des théâtres dans lequel le public est assis près de la scène, créant une ambiance intime dans une salle de plus de 1.200 sièges.
LG Art Center (LG아트센터 서울)	1.700	Lieu de spectacles à but non-lucratif, exploité par la fondation LG, avec le soutien financier du groupe du même nom. Il offre une programmation éclectique comprenant de la musique traditionnelle, classique, populaire, des ballets, du théâtre, issu du territoire coréen ou de l'international. La plus grande salle du complexe a une capacité de 1.700 places.
Sejong Center (세종문화회관)	3.000	Ouvert à la fin des années 1970, le Sejong Art Center a longtemps été la principale porte d'entrée des arts du spectacle internationaux en Corée du Sud. Il est également une référence en ce qui concerne les arts du spectacle coréens. Il possède une grande salle de spectacle, plusieurs musées et une grande bibliothèque accessible au public.
Myeongdong Theater (명동예술극장)	600	Construit en 1934 sous occupation japonaise, il s'agit d'un des plus vieux théâtres de Séoul. La salle fut l'une des plus actives de la Corée du Sud jusqu'en 1975, date où il a basculé dans une activité privée. Il est aujourd'hui encore largement actif et programme des pièces d'art dramatique, de danse et de musique.
National Gugak Center (국립국악원)	Varie en fonction des salles	Théâtre spécialisé dans les spectacles traditionnels coréens, il est notamment occupé par les étudiants de l'Institut National de Musique Classique, artistes d'exception et protégés comme faisant partie du patrimoine culturel coréen. Il possède plusieurs salles de spectacle, chacune dotée de plusieurs centaines de places.
Blue Square	Varie en fonction des salles	Blue Square est un lieu de spectacle multifonctionnel situé à Hannam-dong. Il comprend le Shinhan Card Hall, une salle de spectacle dédiée aux comédies musicales avec 1.776 sièges, et le Mastercard Hall, une salle multifonctionnelle de 1.400 places. Blue Square inclut également le Book Park, qui possède une collection de près de 75.000 livres. De nombreux visiteurs viennent au Blue Square pour voir des comédies musicales populaires.

Sources :

- GOKAMS, 2023 Performance Market Ticket Sales Analysis
- KOPIs, 2022 Year-End Performance Market Trend Analysis Report
- KCCA, 2022 Content Industry Statistics



Principaux événements

Le Performing Arts Market de Séoul (PAMS)

Salon international pour les professionnels des arts du spectacle, organisé chaque année en octobre par le Korea Arts Management Service. Les principaux objectifs du PAMS sont de dynamiser la distribution et l'exportation des spectacles coréens. Les performances, stands promouvant les troupes et leurs œuvres, sessions d'information et programmes de mise en réseau permettent aux professionnels internationaux de partager les dernières tendances et données clés concernant les arts du spectacle dans le monde.



L'édition 2023 du PAMS à Séoul

Le Seoul Performing Arts Festival (SPAF)

Festival d'arts du spectacle contemporain. Il présente des œuvres d'artistes coréens et internationaux dans tous les genres (théâtre, danse et arts pluridisciplinaires) et accueille des artistes venus du monde entier. Il suscite un grand intérêt de la part des spectateurs et des médias, et est reconnu par les artistes comme un événement qui façonne et définit les tendances en matière d'arts du spectacle contemporain.



L'édition 2023 du SPAF à Séoul

Opportunités

Positionnement actuel de la France sur le marché coréen

Conformément à la structure de revenus du marché coréen du spectacle vivant, la France est majoritairement présente sur le secteur des comédies musicales. Certaines œuvres françaises connaissent ainsi un succès très important en Corée du Sud, comme *Notre-Dame de Paris*, qui fut jouée devant plus d'un million de spectateurs et dont les représentations ont repris à Séoul en avril 2022. La musique classique française est également bien représentée en Corée du Sud. Le théâtre français est quant à lui moins présent. Un travail est néanmoins engagé par la KITAC (Korean International Theater and Arts Company) avec notamment, depuis 2019, l'organisation du Francophone Theater Festival pendant lequel des troupes françaises amateurs viennent jouer des œuvres en Corée. Des opportunités résident également dans la cession de propriétés intellectuelles, les coréens n'hésitant pas à adapter des spectacles ayant eu un succès à l'étranger (le spectacle musical français *Napoléon* a par exemple récemment été adapté). Autre opportunité, avec les arts de la danse, du cirque et de rue qui présentent l'avantage de ne pas contenir de dialogues et qui sont donc plus accessibles par le public coréen.

Le KAMS Connection

Le KAMS Connection est un programme de recherche qui encourage les coopérations internationales entre les professionnels du secteur des arts du spectacle. Co-organisé par le KAMS et ses partenaires étrangers, le programme offre aux participants la possibilité de visiter les pays partenaires, de découvrir de nouveaux marchés et de développer des collaborations. Afin de susciter des échanges constructifs et des collaborations créatives, le KAMS Connection offre un soutien global, de l'étude au développement et à la mise en œuvre du projet.

Le Center Stage Korea (CSK)

Le Center Stage Korea (CSK), est un programme de partenariat avec des diffuseurs internationaux organisé par le KAMS. En coopération avec des festivals et des lieux de spectacle, le CSK permet la présentation de diverses performances coréennes à travers le monde, renforçant ainsi l'enrichissement culturel et les échanges dans le domaine des arts. Le CSK offre des subventions pour couvrir les frais de transport aérien de fret des artistes invités. La date limite de candidature pour le CSK est fixée à la fin du mois de novembre de chaque année.

Sources :

- GOKAMS, 2023 Performance Market Ticket Sales Analysis
- KOPIS, 2022 Year-End Performance Market Trend Analysis Report
- KCCA, 2022 Content Industry Statistics
- Various Newspapers



Tendances

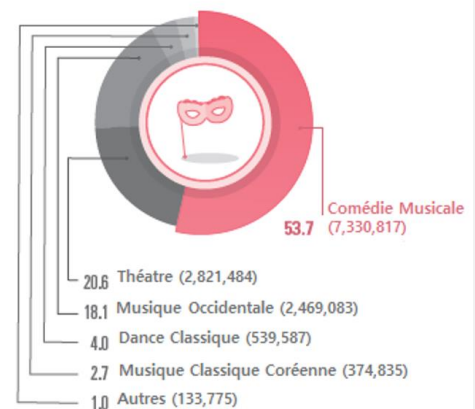
Les comédies musicales, secteur le plus porteur du spectacle vivant coréen

Représentant 76 % (324 M€) des revenus du secteur du spectacle vivant en Corée du Sud en 2022, le secteur de la comédie musicale s'est développé à partir de 2001 avec le succès du *Fantôme de l'Opéra* (240.000 entrées en 6 mois et plus de 14 millions d'€ de recettes). Les productions se sont ensuite succédé, notamment en collaboration avec Broadway. En 2014, 45 comédies musicales étaient à l'affiche à Séoul, contre 25 à Paris. La plupart des spectacles étaient alors étrangers. On observe néanmoins à ce jour une forte augmentation des productions locales, notamment portées par des stars de la K-pop. Alors qu'elles ne représentaient que 26 % des productions en 2006 (vs. 67 % pour les licences et 7 % pour les tournées internationales), leur part est passée à 37 % en 2019 (vs. 48 % pour les licences et 15 % pour les tournées internationales). Les castings sont d'ailleurs alternés, de façon à inciter le public à revenir voir le même spectacle plusieurs fois pour pouvoir assister aux performances de leurs artistes préférés.

Avec plus de 100 productions chaque année, Séoul est désormais la troisième place de la comédie musicale dans le monde, après New York et Londres. La France tient quant à elle un rôle non-négligeable dans cet écosystème avec des succès importants : les comédies musicales *Roméo & Juliette*, *Notre-Dame de Paris* (comédie musicale numéro 1 au premier trimestre 2024) ou plus récemment *Mozart, l'Opéra Rock* sont considérées comme des pièces cultes par un grand nombre d'amateurs coréens de comédies musicales.

Vente de tickets par type de spectacle

(단위 : %, 메)



Le théâtre, un divertissement en expansion

Très fortement ancré dans la culture locale, le théâtre traditionnel est aujourd'hui toujours très réputé en Corée. Il est d'ailleurs soutenu par le gouvernement qui le finance et aide sa promotion. L'État intervient aussi pour financer le théâtre contemporain via le Théâtre National ou le Seoul Performing Arts Center. Le répertoire principal se compose de pièces classiques de Shakespeare ou de Tchekhov, en version traditionnelle coréenne. Dans le quartier de Daehak-ro de Séoul se développe le théâtre indépendant coréen. Parfois surnommé le « off-Broadway », il propose de nombreuses pièces contemporaines et expérimentales. Enfin, le théâtre populaire est également en développement. Il est joué dans des espaces construits par de grands groupes privés. Les pièces montées sont des pièces et comédies musicales très populaires, parfois des remakes coréens de grand succès internationaux de la scène européenne ou américaine.



Le Talchum, pratique théâtrale traditionnelle en Corée du Sud

Il est important de mentionner la barrière de la langue et les problèmes de traduction, même si des programmations existent pour les grands noms comme Joël Pommerat au LG Art Center en 2024. Cette problématique de langage peut représenter un défi pour les productions étrangères en Corée, nécessitant des efforts supplémentaires pour rendre ces œuvres accessibles au public local, soit par le sous-titrage, soit par le doublage, afin de préserver l'intégrité de l'expérience théâtrale. De ce fait, les formes non-dialoguées (danse, arts du cirque, musique classique) bénéficient d'un avantage pour leur diffusion en Corée.

Sources :

- GOKAMS, 2023 Performance Market Ticket Sales Analysis
- KOPIS, 2022 Year-End Performance Market Trend Analysis Report
- KCCA, 2022 Content Industry Statistics
- Various Newspapers



Secteur spectacle vivant

Les essentiels



Un secteur aux nombreux atouts (formations et infrastructures)

La Corée du Sud est dotée de formations artistiques de très haut niveau, ainsi que d'un important réseau de théâtres publics, privés et indépendants.



Une appétence forte pour la culture occidentale

Les œuvres et la culture occidentales sont appréciées, en particulier les comédies musicales américaines et européennes. Les adaptations de propriété intellectuelle (casting coréen, remake) représentent également une opportunité.



Une reprise post-covid plus qu'encourageante

On note une forte augmentation des revenus du secteur en 2023 et en 2024, notamment du fait de la reprise de la fréquentation des salles de spectacle en jauge pleine après la pandémie.



Un effet de marque significatif : la renommée des institutions françaises

L'effet de marque d'une institution française en Corée symbolise un gage de qualité, encourageant partenariats et reconnaissance. Pour maximiser cet avantage, une immersion culturelle et des collaborations locales sont essentielles, combinant prestige international et adaptation à la culture coréenne pour un impact significatif et durable dans le spectacle vivant.

Éléments culturels clés



Une filiale ou des partenaires locaux nécessaires pour construire un réseau et développer ses opportunités

Malgré une dimension *business* très forte, l'économie coréenne privilégie le relationnel au transactionnel. La présence sur le territoire est un atout indispensable pour développer son réseau et construire des relations de confiance dans le secteur visé avant de pouvoir s'y développer économiquement.



Une bonne compréhension de la culture coréenne fortement recommandée

La bonne compréhension des codes et de la culture coréenne est indispensable pour fluidifier la relation partenariale. Bien que se développant, l'usage de l'anglais est encore modéré en Corée du Sud. L'apprentissage de quelques mots de coréen est un plus.



Un système hiérarchique vertical et soumis à de nombreuses strates de validation

L'organisation du travail en Corée du Sud réside encore largement sur la verticalité (observation néanmoins à nuancer chez les nouveaux acteurs du numérique par exemple). La culture du *Pali Pali* (vite-vite en français) et ses arbitrages très rapides et verticaux existe également néanmoins et peut entraîner des accélérations brutales dans la prise de décision.



Une puissance du *soft power* européen à relativiser, des ajustements culturels à consentir

Sensible à l'histoire et à la culture occidentale, la Corée est en capacité d'adhérer à des créations et contenus inspirés de l'héritage européen, même s'il convient de ne pas surestimer leur attrait inné pour un public par ailleurs très friand de productions locales, et asiatiques. Les contenus doivent impérativement être adaptés aux codes et à l'esthétique coréenne, et apporter une plus-value vis-à-vis des productions coréennes.

Liens utiles

[2023 Survey on the Performing Art in South Korea](#)

Sources :

- GOKAMS, 2023 Performance Market Ticket Sales Analysis
- KOPIS, 2022 Year-End Performance Market Trend Analysis Report
- KCCA, 2022 Content Industry Statistics
- Various Newspapers